

婦女年鑑

(第一回) (上冊)



新文化書社印行

# 婦女年鑑第一回第一冊目次

## 通論

婦女解放運動的由來和其影響

佐野學著

憲代英  
訛唐譯

未來社會的婦女

愛羅先珂演講

周作人翻譯

女子與其使命

周建人

周建人

婦女主義之科學的基礎

周作人

周作人

中國知識婦女的三派

周作人

周作人

破貞操的是男子

周作人

周作人

兩個相對的謬誤

周作人

周作人

## 女權運動

婦女運動的成立及其要求

康國

康國

婦女運動的來由及其意義

玉深譯

玉深譯

女權運動與參政運動

張正藩

張正藩

中國最近婦女運動

韓步先

韓步先

女權運動觀及中國目前女權運動應取的步驟

高予山

高予山

婦女運動不要忘了根本問題

警予

警予

上海女權運動會今後應注意的三件事

祁森煥

祁森煥

婦女運動的四大潮流.....	奚明
論第四階級的婦女運動.....	Y D 答 Y D 先生
中國婦女運動的略史.....	周作人
婦女運動與常識.....	程婉珍
<b>婦女參政運動</b>	
婦女參政運動研究.....	李三无
中國現在女子參政運動之批判.....	王佐臣
記晚近英國的婦女參政運動.....	黃日葵
婦女參政運動年表.....	辛味
國際婦女參政會第九次大會記略.....	者記
<b>貞操問題</b>	
貞操之認識.....	
傳統的貞操觀.....	朱錦江
破壞貞操的是男子.....	長青
貞操的功能.....	奚明
<b>婦女體育問題</b>	
女子體育問題.....	謝似顏
女子體育研究.....	嚴畏
女子體育的我見.....	關蘿

# 通論

## 婦女解放運動的由來和其影響

惲代英

我知道許多男女著述家，都要贊美婦女解放運動，認為是中國的一種進步現象。自然，我對於這一種解釋，亦相當地承認為有些價值。不過我以為從別一點看起來，還有不由得我們不注意的一些事項。

爲甚麼一下子會有這些人鼓吹婦女解放運動的呢？我敢說，必同時有下述的幾種原因：一、因中西習俗的接觸而促成人人權觀念的覺醒。這是由於有了幾種相異的習俗，因爲相接近而引起一般人的研究批評的精神，所以漸漸感覺得素來中國藐視女子的一切態度，爲道德上所不能承認。

二、因倫理觀念的改變而喚起婦女解放的要求。這是由於生物學的倫理觀輸入以後，男女的尊卑，婚姻的意義，在許多受了教育的人心目中，全然改變過了。所以女子再不容被承認伊係爲男子而生存的，女子自有伊的權利和伊的責任。

三因經濟勢力的壓迫而引起宗法家庭的崩壞。這是因為歐美工業革命以後，大生產制引起了尋覓新市場與新的原料供給場所的要求，所以我們國內乃有今日洋貨充斥的現象，而使我們競爭失敗的小工人小商人生活途徑，日漸窘迫。加以尋覓市場與原料的不止一個國家，這些國家因為在中國經濟上利害的關係，他們要各人鈎心鬥角地利用中國的弱點，以創造各種機會，而攫取優越的權利。於是中國既困於賠款外債的負擔，又不堪政變兵爭的紛擾，一般國民生活亦日益困難而不安定。由於這些情形，青年男女都發生了獨立生計問題。父既不自信能養其子，夫亦不自信能養其妻。於是宗法家庭因經濟主權的分散，而家主的威權亦因之而墮落。這使婦女解放運動，與其他的解放運動，很自然地容易盛唱起來。

上面說的三種原因，其實第三種原因最為主要。倘若沒有第三種原因，那便縱然我們看見了西人習俗，只會鄙為夷狄之風，不會發生反省批評的心理。縱然我們聽見了新的倫理學說，只會置為荒謬之談，不會發生考慮信從的傾向。再讓一步，就令有少數出類拔萃的青年，能接受這種習俗與學說，但這種少數人亦徒然會被人家罵做妖人妄說，而沒有人肯理會他。再不然，便是有

一些人良心上很相信這些話，亦不會都能夠有勇氣與力量，去實行起來。

我們稍注意一下子，便可知道這種婦女解放的呼聲，一半固出於大家人道的要求，一半亦由於女子已不復能依賴男子，因而男子亦不復能供養而壓抑女子。所以談到婦女受平等教育，謀獨立生活，在社會上與男子有同等地位，無論是男子或女子，只要他感覺了這樣經濟勢力的壓迫，都自然會承認是當然的事。

這樣的婦女解放運動，在社會上可以發生一些甚麼影響？

第一件事，自然是女子地位的增進。女子既因為脫離了經濟的附屬地位，亦便很容易地免於受教育上的剝奪。女子智識既高，生活又能獨立，伊們自然不能安於政治上法律上的不平等，而發生各種待遇改善的要求，這都是必然應有的結果。

第二件事，那便是個人主義的勃興。宗法家庭的束縛既破，男女社交的障礙又除，久受遏制抑的青年性慾，至此乃得着了合理的發展。然而因為這種惡經濟組織所型成的畸形社會，一個人不能希望各種本能都得着調和的發展。青年男女每易因為受了強烈的性慾所支配，因為戀愛，便把一切對人羣對社會的同情，都冷淡了下來。所以提倡婦女解放運動的人開

始雖從社會的利益方面着想，結果反每把個人主義提倡起來了。在眼前中國青年界，這種不好的傾向，很容易地看出來。

第三件事，那便是企求傭給生活者的加多。婦女既要求伊的生活獨立，於是社會中陡然發生了一倍的求業者。婦女本身，既對僱主不能有何種強大的抵抗力，而因為求業者的加多，需求過於供給，一般求業者對於僱主的抵抗力都要減少喪掉。於是失業者日多，而得業者的生活待遇亦漸低落。所以婦女解放運動，一方固然增進了女子的地位，同時却給了一般求業者的壞影響。

第四件事，那便是家庭婚姻的完全破壞。在婦女解放運動的初期，一般青年的要求，只是要自由結婚，組織小家庭。但這還只是暫時的現象。男女間經濟隸屬的關係日益消滅，女子因知識進步而引起個性的發達，與慾望的增進，這都使離婚一天天變為習見不驚的事。加以一般青年男女生活的日益困難，結婚的夫婦，每仍有各謀生活不能聚處於一家庭之勢，結果，家庭的形式必一天天更不能維持，而結婚亦會失了他的「白首偕老」的意義。

我這些話是反對婦女解放運動麼？不是的。我以為一種運動，每每有它的光明方面，亦有它

的黑暗方面。我們贊成它的時候只看這一面；等到反對的時候又只看那一面；這很不是一個好光景。我因為這樣，所以把它兩方面的實在影響，寫了出來。我希望的，只是大家要很鄭重地對這婦女解放運動罷了。倘若順其自然的下去，它依然可以給我們許多不好的結果。

但是任何人不能反對婦女解放運動。因為這種運動的得勢力，不單是由於它的合理，是因為經濟的趨勢所產生的必然現象。在沒有經濟勢力的促進時，沒有人能用他的理想，創造成功一個婦女解放運動，所以在已經有了經濟勢力的促進時，亦沒有人能用他的理想，阻遏這婦女解放運動的蓬勃增長。

然則要求婦女解放運動不發生壞的影響，畢竟不能夠麼？那亦不然。

第一，我們要問甚麼纔是壞的影響？青年男女的性慾得發展，這不能說是壞影響；只是因這而冷淡了對社會的同情，然後可以說是壞的。不自然的家庭婚姻的破壞，這不能說是壞影響，只是因這而產生一些為經濟壓迫的違心的結合與離異，然後可以說是壞的。我們不能把凡世俗之所謂壞，都籠統地承認為壞。我們只能承認那反自然，反社會的行為，方纔是壞。第二，我們要問要這些壞影響的根源。這些壞影響，說來說去都只是由於經濟組織的不良。

所產生；因為經濟的壓迫，使一般青年顧着了他的戀愛者，便無餘力更能顧及社會。而且因為經濟的壓迫，使一般青年不能不降格的以向僱主求業，結果為衣食所驅遣，為虛榮所眩惑，終至於不能保全他們純潔的戀愛。一句話歸結起來，萬惡之原都是由於這種惡經濟組織。我們只要能使一切市場脫離於少數雇主的壟斷，每個人要他的生活費用，便有權去工作，每個人工作，便有權去要他的生活費用，那便自然不會再受今天這樣的經濟壓迫，自然可以消滅這些惡影響了。

最要緊是大家協力改良經濟組織。只有這纔是合理的，最終的解決。不然，那便只能發生兩種可哂的結果：第一種是得了一個戀愛者却失了一個社會。第二種是女子脫離了男子的羈絆，却又把僱主的羈絆戴了起來。我們想罷！這種婦女解放運動，便可以躊躇滿意了麼？（婦女週報）

## 未來社會的婦女

日本佐野學著

詠唐

### 一 性的關係與階級關係

爲歷來社會的基礎的原則的，便是『榨取』的現象。所謂榨取，是爲了滿足自己的欲望而利

用他人之謂。這與那爲了滿足自己的慾望而自己勤勞，適成爲正相反對的現象，是一種社會生活上害他人害全體的不正當的行爲。這搾取可分爲三大類：第一性的搾取，第二宗教的搾取，第三經濟的搾取。第一種即男子搾取女子；第二種即僧侶利用俗人的迷信而搾取種種有形無形的東西，或强大民族對於弱小民族強制信奉自己的宗教；第三種是富者或强者搾取貧者或弱者的勞動生產物。

以上三種搾取中，第二種宗教的搾取，在宗教感情熾烈的古代，現象最爲顯著，依了社會進化，宗教感情跟著衰弱，漸漸失掉勢力了（但也不是完全消失）。但是第一種性的搾取與第三種的經濟的搾取，不但不衰，却比前更盛。前者如女子對於男子的隸屬，在政治上經濟上社會上的愈趨激烈，很爲明顯；後者依了私有財產與政治制度的整頓，使搾取的方法更猛烈，更巧妙，鑄成了固定的有產者與無產者的社會階級模型，有產者永遠搾取那無產者的勞動力。

性的搾取與經濟的搾取，有密接的關係。從經濟的搾取而生的階級制度，成爲永續這性的搾取的總柱。雖婦女被男子搾取的程度，也因階級的差異而不同，如有產階級婦女的被男子所搾取，比無產階級的男子有更大的自由。階級制度的根本，爲私有財產制度；而視婦女爲私有財

產的思想，從古代大家族制度以來，至今存在。婦女所以在隸屬的地位，全是今日私有財產制度存在的結果。

婦人權利的回復可以由婦女自身的解放運動而達到的。所謂『從爭鬪到解放』在婦女運動上固然很對；但是祇靠婦女對於男子的爭鬪，是決不能達到目的的。婦女應該把主要的力量，用在變革社會組織的運動上。換句話說：與其以絕滅性的搾取直接的目標而鬪爭，不如向撤廢一切社會惡根基的經濟的搾取方面——即階級制度而爭鬪。歐洲的婦女運動，最初把主力用在男女的同權後來明瞭資本主義社會的男女同權決不能算做婦女解放，其結果，今日真正覺悟的婦女運動，纔與一般無產者運動握手進行了。

## 二 資本主義社會的婦女

我們所住資本主義的社會，是最強的表現經濟的搾取的社會，有產者與無產者之階級的分裂，在這時代也最顯露；前者的搾取後者，是大規模，複雜而且巧妙的，然而在他方無產階級者的團結，也比別的時代容易，而且容易吸收知識，容易達到階級的自覺，其結果，階級戰爭也比別的時代激烈。婦女的地位，也必然的受着這社會相的影響了。

雖說是資本主義社會的婦女，也因其所屬社會階級的差異而有苦樂的不同。屬於貴族資本家，地主等有產階級的婦女，是比無產階級的男子，可以享優等的生活與自由的。可是我在這裏，並不要考察那些享樂消費人生的少數遊惰的婦女，祇把大多數中產無產婦女在資本主義社會中過如何的運命，考察一下。

### 資本主義社會中的大多數的婦女，都被置在上述的不利狀態下：

(1) 在資本主義的社會，男子與女子沒有同等的權利義務。政治上，法律上，經濟上，都是如此。這雖然並不限於資本主義的社會，然到了這時代，這種差別的待遇，特別顯著。

(2) 婦女沒有經濟上的自由。其結果結婚完全成為利益本位，金錢本位，便宜本位，凡是沒有經濟的自由的，便不能有真的人格的自由。現在職業的系統，雖很多數，很複雜，然人生重要的活動，幾乎都被男子所獨占，一方面今日的社會，受支配於以獲得利潤為根本動機的資本主義，在這種的關係上，婦女無論如何終不能不隸屬於男子的。

(3) 私有財產制度下面的結婚，因婦女經濟上不得不隸屬於男子的關係，男女的結合，遂不能決於自由的意志，而決於私有財產制度。從這一個意義上，在資本主義的社會中，真的戀愛

——兩個自由的魂的崇高的結合——到底不可能。

(4) 在私有財產制度控制結婚的關係上，各家庭的經濟，必然的成為個別的經濟的形態，所以在社會上發生許多很不經濟的事情。婦女不得不分許多精力於家庭勞動，然這也極不經濟的。在今日生產力增大的時代，各家庭的婦女，各有各自的炊爨器，洗濯器，裁縫器，實在是生產上一種極大的不經濟。

(5) 資本主義時代的婦女，破壞母性最大。尤其是勞動婦女，爲了生活苦而不能盡爲母的本分。而且把母職當作婦女惟一的天職，不喜婦女作社會的活動。又在資本主義的社會，當妊娠期間，經濟獨立的權利，完全被奪。因此，所謂婦女之社會的使命的爲母一事，在資本主義的社會，也成爲婦女最大的厄運。

(6) 在資本主義的社會，不但破壞母性，連兒童的運命，也不幸福。無產階級的男男女女是其最重的負擔。不上十歲，就須到工場或礦山中做幼年勞動者。教育的機會，完全被剝奪了。兒童是形成新社會最大的要素，而在資本主義社會中，對於兒童的生育，社會不加充分的注意，尤其是勞動階級，完全葬送在荒廢之中。

(7)賣淫的現象，在資本主義的社會中，最為發達。賣淫的起源雖古，尤其在資本主義社會，無產階級婦女多作娼妓。試看各國大都市的統計，原因於貧苦的賣淫，占全數百分之八十以上。又因無產階級男子不容易結婚的關係，娼妓就成為社會上的必須物。所以資本主義成為必不能缺少賣淫現象的社會了。

(8)離婚的不自由，也是資本主義社會的特徵，這因為以男子的利益為基礎，婦女都是被強制的緣故。

(9)婦女關涉社會上富的生產之少，也是資本主義社會的特徵之一。因了貨銀勞動的形式上而無產婦女勞動力的被榨取的雖屬不少，然而為生產者的權利，比無產階級的男子，更為貧弱。富本為社會生活的基礎，關涉於富的生產既少，社會上的權利便不得不被限制了。

要而言之，在資本主義社會的婦女，為私有財產制度的犧牲物，而不能營真的人間的生活的。現在的婦女，並不是做男子的伴侶，反轉來說，男子在人生的路上，並沒有真的伴侶。資本主義社會的婦女，並不是能動的，乃是受動的。她們並沒有關與社會秩序的維持及發達的權利；不能充分的發揮個性，不能充分的盡為母的職分。資本主義社會，雖然破壞了舊時代各種傳統的要

素，但決不會解放了婦女，不過移入在新的隸屬之下罷了。

### 三 將來的社會與婦女

經濟的搾取最高表現物的資本主義，時候一到，也自然會崩壞，而於其遺跡上現出新的社會來。這社會，是依了無產階級人們的努力而生的。這是搾取關係已經絕滅的社會，不以利潤的欲求為人生目的的社會，萬人共動的社會，這社會上的大事業之一，便是婦女從隸屬的地位而解放。這樣的新社會，稱為社會主義的社會。

將來可以實現的社會主義社會，在現在的世界，俄國已踏進第一步了。俄國還是未完成品，正在建設的途中。但這未來的社會，是我們人類全體預定的聖地，我們可以預定這社會中社會組織的原則的部分，同時也可以預定婦女在這社會中地位的原則。

#### 現在試從各方面一述將來社會中婦女的地位。

(1) 在新社會中，男女的權利是同等的。像今日不平等的政治上，法律上，社會上的一切處置，完全消滅。人生的事業，非男女真正的協同，不能完成的。人生的所以有男女，並不是為了一方隸屬於他方，是為了雙方的協同而產生的。無論怎樣，缺了片面的支持的事業，到底不能有裨於

人生的將來的社會，如今日的私有財產制度已經撤廢，婦女都已有充分的經濟自由，其結果男女的同權自然實現了。經濟的自由，是一切自由的基礎，所以有了充分的經濟自由的婦女，決不是男子的隸屬物，而爲其好伴侶了。

(2) 結婚脫了私有財產制度的束縛，像從來的生活手段的結婚，金錢的計較的結婚，便歸消滅，而代以人間本位的結婚。離婚也以個人的自由意志爲重。俄國今日的婚姻法及親族法所以稱爲世界中最進步的法律，就因爲是承認結婚及離婚的自由，而對於私生子，也不像今日法律的加以虐待。然而離婚的訴訟，和生子的生產，不但並不增加，並且反而減低。這對於一般恐怕離婚自由私生子有了同等的權利。社會道德便要頽廢的人們，實在是絕好的答辯。結婚不可不爲具自由意志的男女雙方合意的結果。在資本主義崩壞以後的新社會中，是很能實現這一個原則的。

(3) 新社會的婦女，可以從不經濟不合理的家庭勞動解放出來。現在的家庭，營個別的經濟的結果，發生種種不合理和不經濟。在新社會，因家庭勞動的社會化，不必耗費無益的時間於洗衣、烹飪、洒掃等事。今日發達的生產力，可以充分利用文明的利器，改革家庭婦女的生產與勞

動的組織，家庭不復成爲各個的洞窟，而發生以全社會爲家的觀念與事實。

(4) 新社會的婦女，得以能動的，參加於生產的生活。今日的社會，勞動的婦女，因結婚而退出產業的事實，很是不少；又因筋肉劣於男子的緣故，婦女關係產業的範圍極爲狹小。然而婦女本有婦女獨有的勞動範圍的。在將來的社會，婦女關係生產生活的範圍擴大，參加於生產的生活，是將來社會人最大的條件。

(5) 關於母性及兒童的保護，在將來的社會中，定加以周到的注意。婦女爲母的生活，得充分的保證，兒童定可以善生善育的。新社會的嬰兒院，託兒所，幼稚園，及其他機關，都是代替婦女負擔最重要的育兒的一切任務。

(6) 婦女對於社會事業，可以能動的活動。資本主義社會的狀態，是不許婦女參與社會的事業的；而在新社會的婦女，是男子的伴侶，是生產者，是母親，是主婦，自己參與社會的各種事業，與男子協力，貢獻於一般社會的進步。現在婦女的能力，雖稍劣於男子，但這是社會多年傳統的結果，並不是婦女先天的比男子劣等的。因爲男子獨占着人生重要活動的結果，不能不使婦女的能力退步了。必在以男女同權爲基礎的社會，則男女之能力，才能回復男女能力的平衡。